



Nothing but **HEAVY DUTY.**[®]



M12 FNB16

Original instructions

Originalbetriebsanleitung

Notice originale

Istruzioni originali

Manual original

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Original brugsanvisning

Original bruksanvisning

Bruksanvisning i original

Alkuperäiset ohjeet

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Orijinal işletme talimatı

Původním návodem k používání

Pôvodný návod na použitie

Instrukcja oryginalną

Eredeti használati utasítás

Izvirna navodila

Originalne pogonske upute

Instrukcijām oriģinālvalodā

Originalni instrukcija

Algupärane kasutusjuhend

Оригинальное руководство по эксплуатации

Оригинально ръководство за експлоатация

Instrucțiuni de folosire originale

Оригинален прирачник за работа

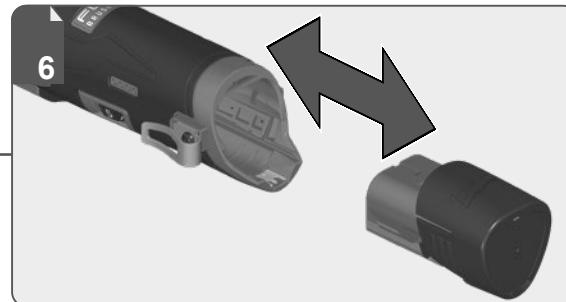
Оригінал інструкції з експлуатації

التعليمات الأصلية

7



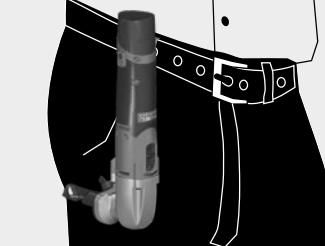
6



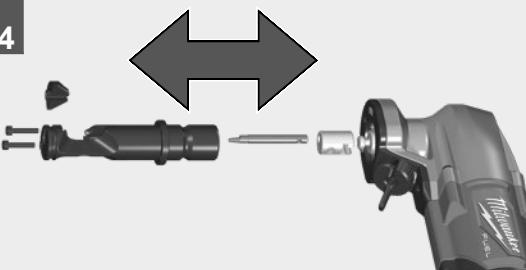
11



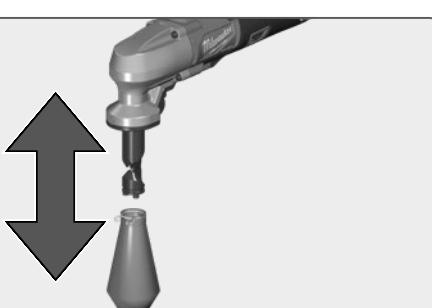
13

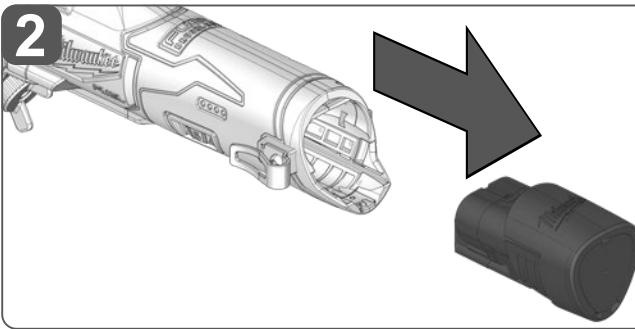
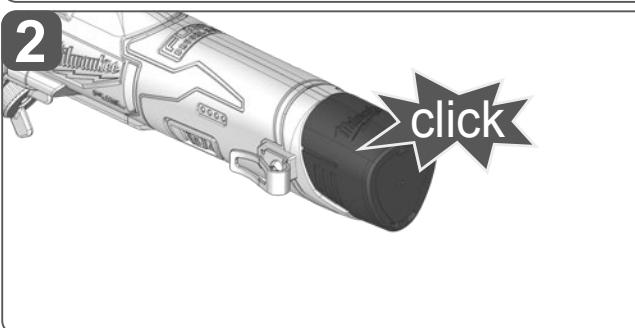
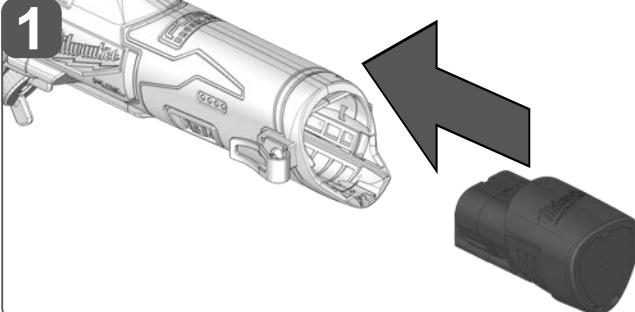
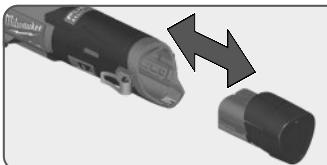


14



12





Remove the battery pack before starting any work on the machine.
Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen.

Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekselbatteriet før du arbeider på maskinen.

Drag ur batteripaket innan arbete utförs på maskinen.

Tarkista pistotulppa ja verkkojohto mahdolliselta vauriolta. Viat saa korjata vain alan erikoismissä.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρέψτε την ανταλλακτική μπαταρία.

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubovátku vyměňte výmenný akumulátor.

Pred každou prácou na stroji vymenný akumulátor vytiahnute.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatorową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.

Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulātors.

Prieš atlikdami bet kokių darbus įrenginyje, išimkite išleidimą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

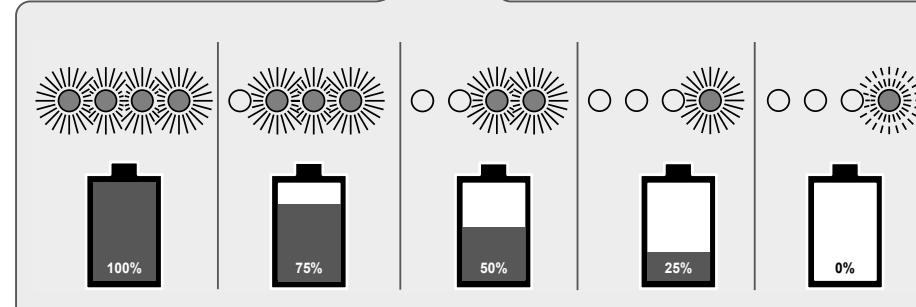
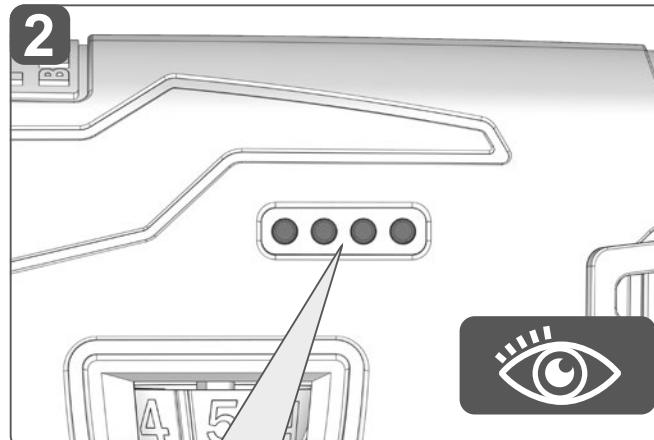
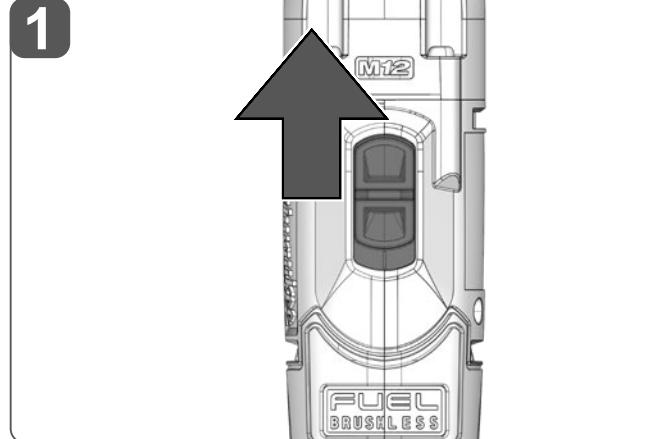
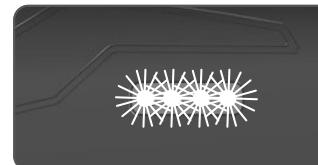
Преди започване на каквото е да е работи по машината извадете акумулатора.

Scăsați acumulatorul înainte de a începe orice intervenție pe mașină.

Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

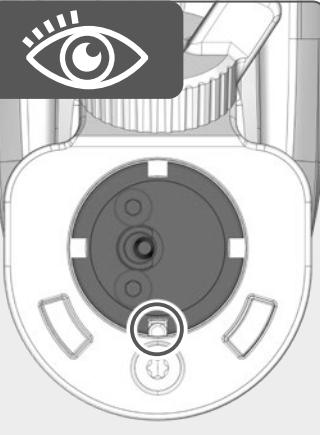
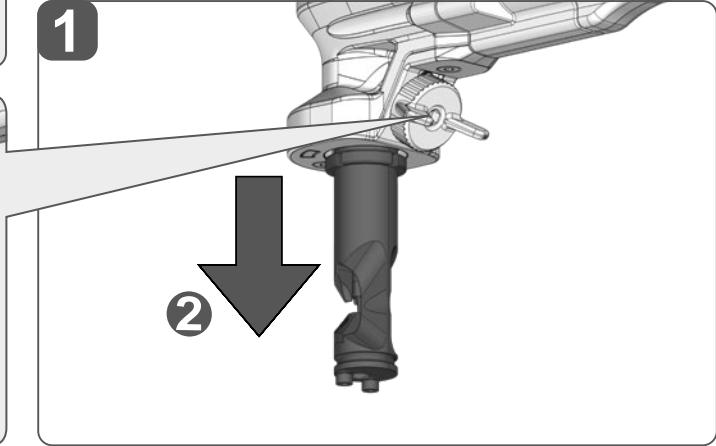
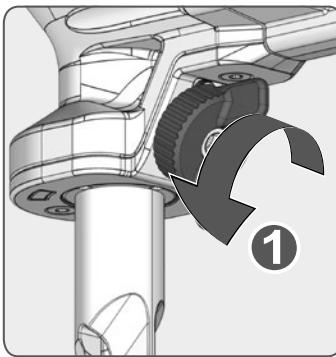
Перед будъчкими роботами на машини винаги измийте акумуляторната батарея.

قم بإزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي عمل على الجهاز.

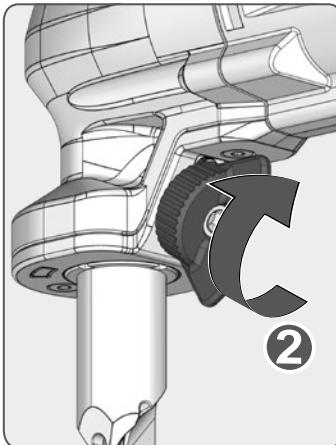
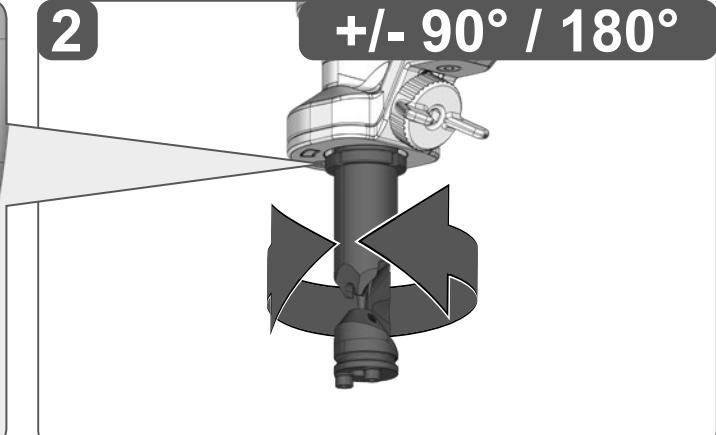




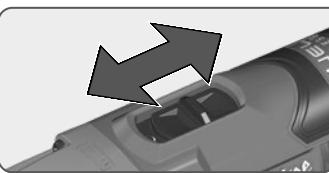
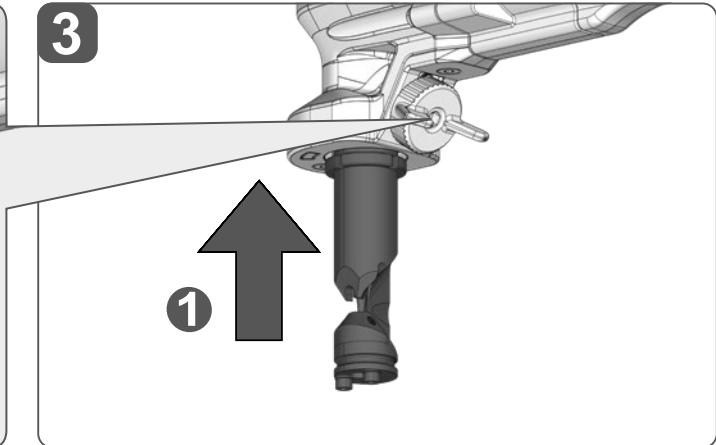
1



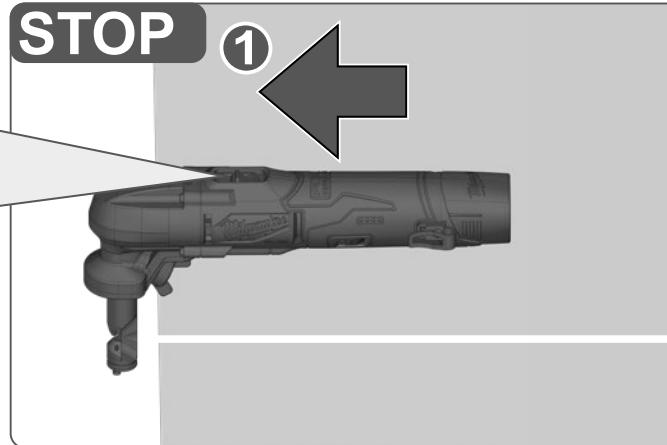
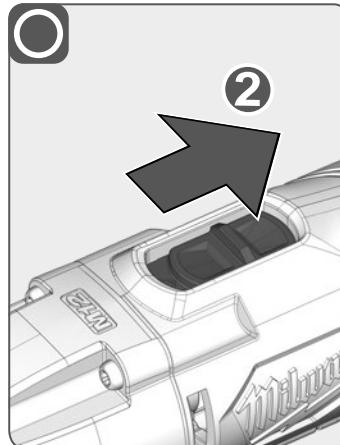
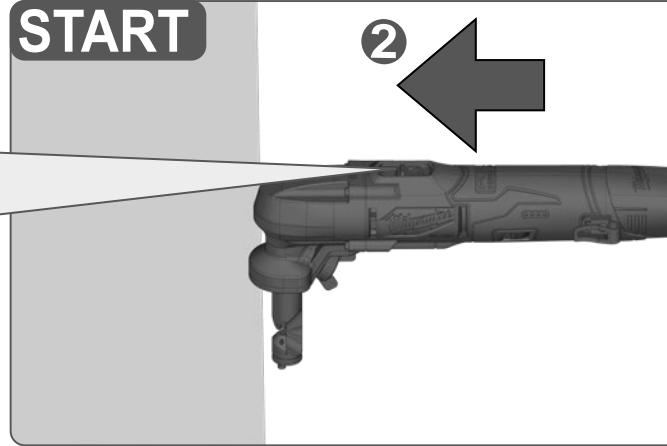
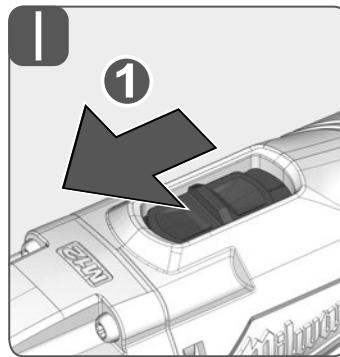
2

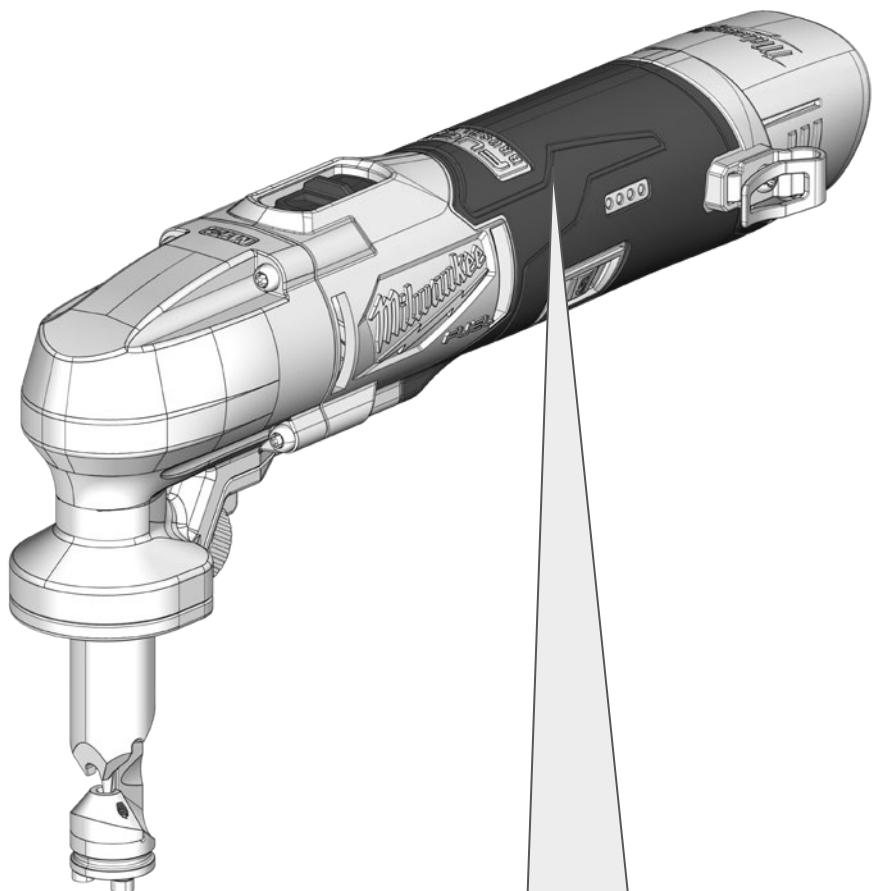


3



START





Insulated gripping surface

Isolerte Grifffläche

Surface de prise isolée

Superficie di presa isolata

Superficie de agarre con aislamiento

Superficie de pega isolada

Geïsoleerde handgrepen

Isolerede gribeflader

Isolert gripeplate

Isolerad greppytta

Eristetty tarttumapinta

Mονωμένη επιφάνεια λαβής

İzolasyonlu tutma yüzeyi

Izolovaná uchopovací plocha

Izolovaná úchopná plocha

Izolowana powierzchnia uchwytu

Szigetelt fogófelület

Izolirana prijemanla površina

Izolirana površina za držanje

Izolēta satveršanas virsma

Izoliuotas rankenos paviršius

Isoleeritud pideme piirkond

Изолированная поверхность ручки

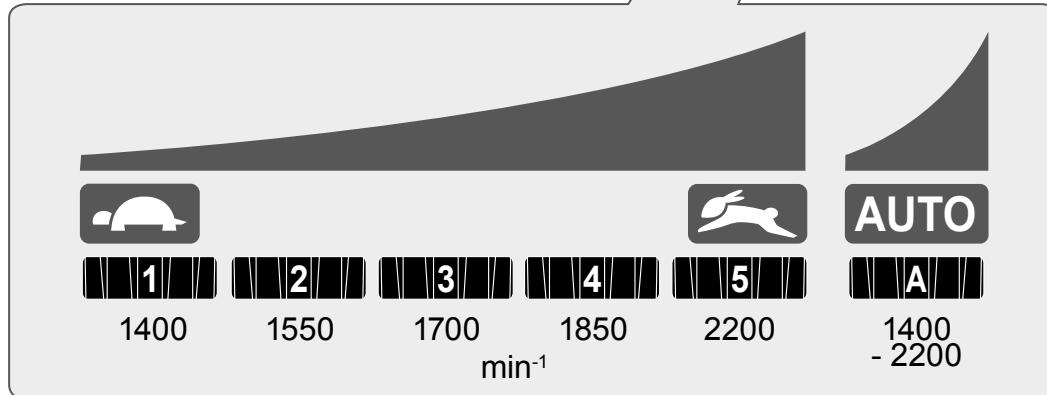
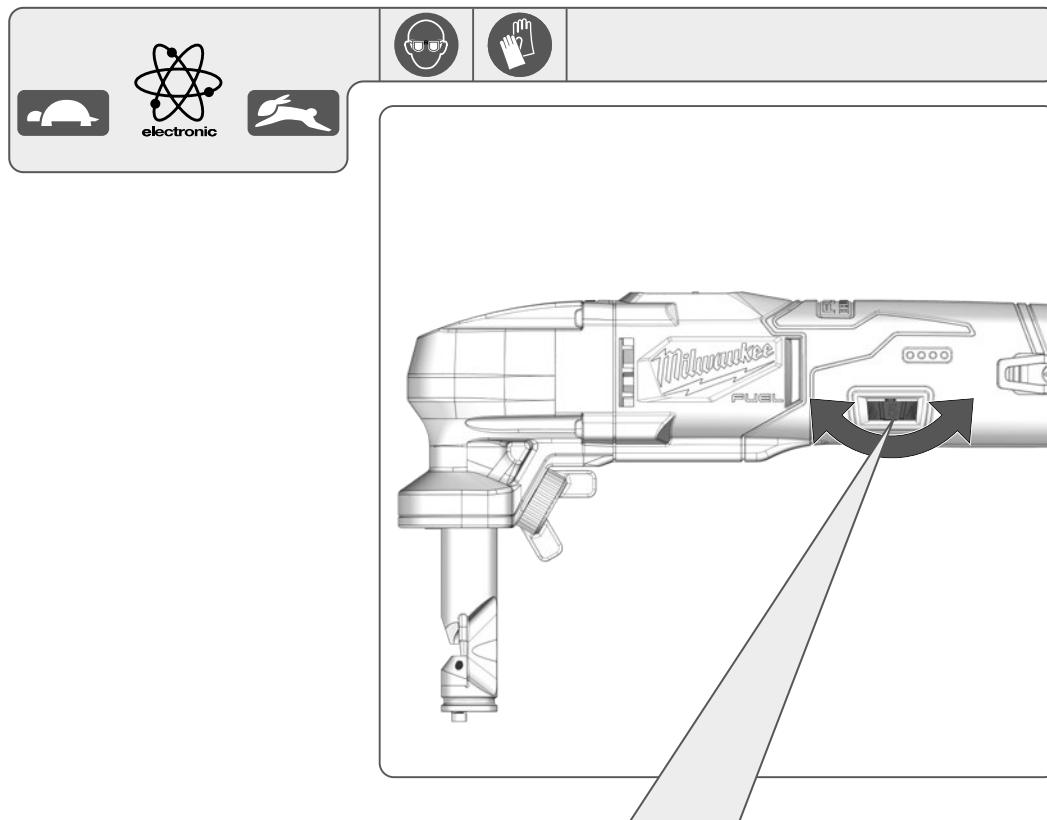
Изолирана повърхност за хващане

Suprafață de prindere izolată

Изолирана површина на дршката

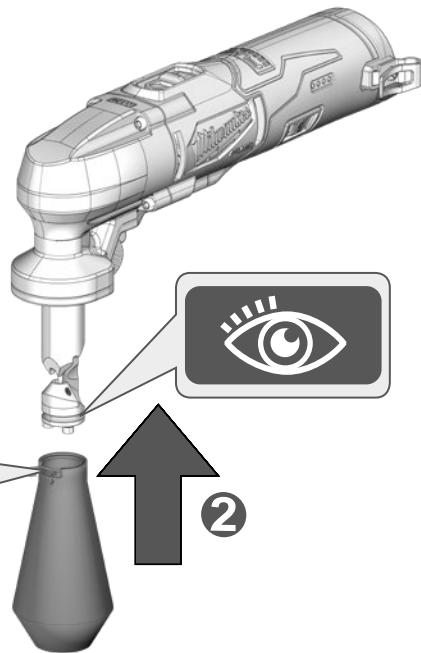
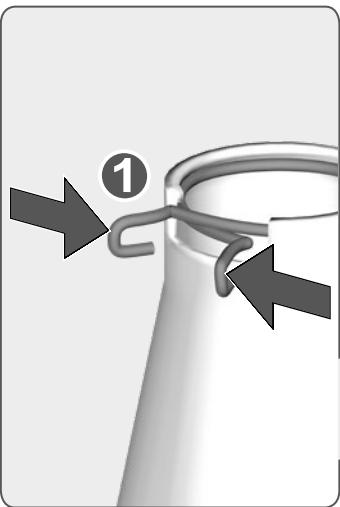
Ізольована поверхня ручки

مساحة المقابض معزولة

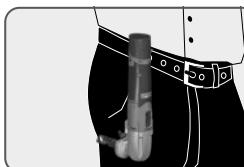
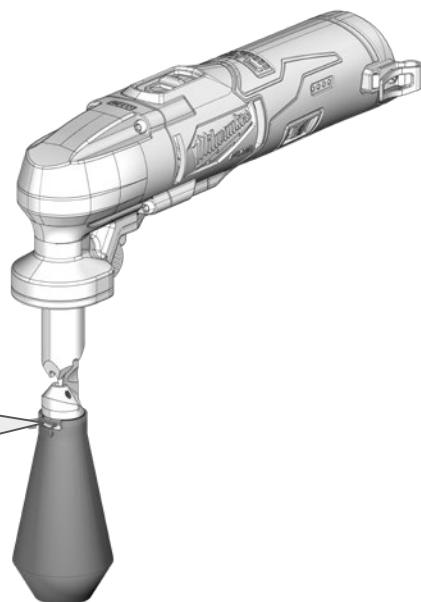
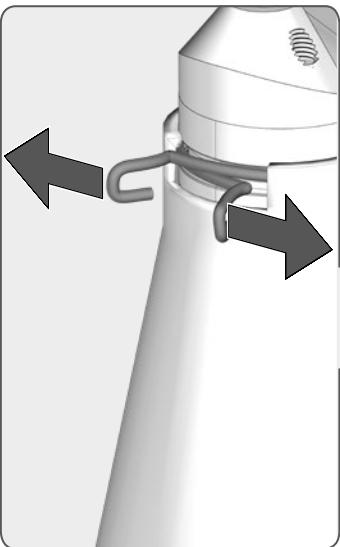




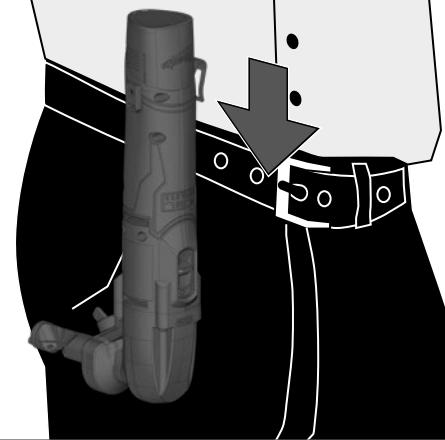
1



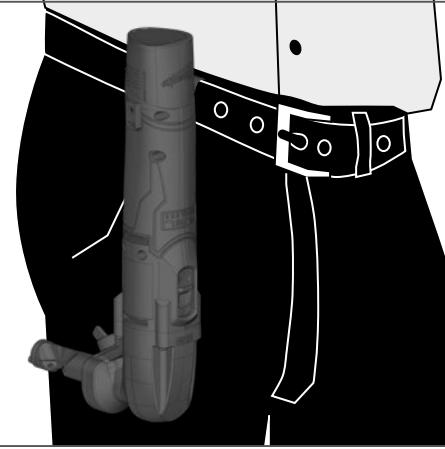
2

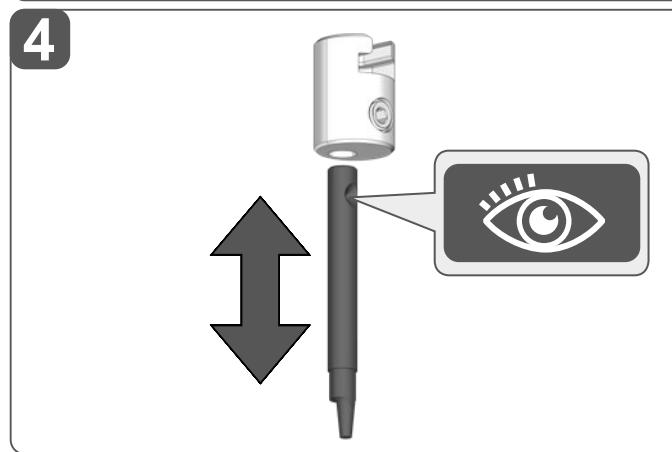
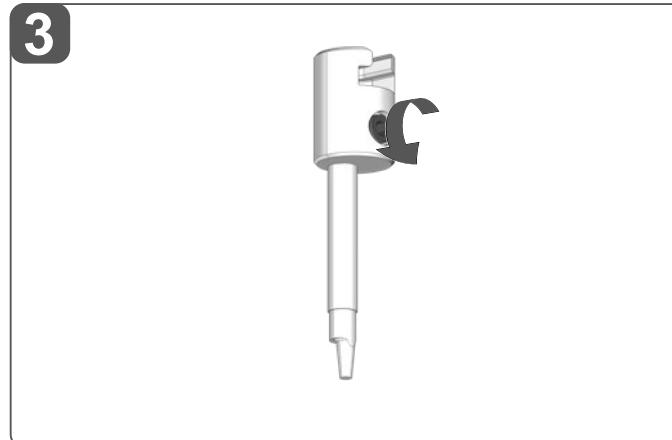
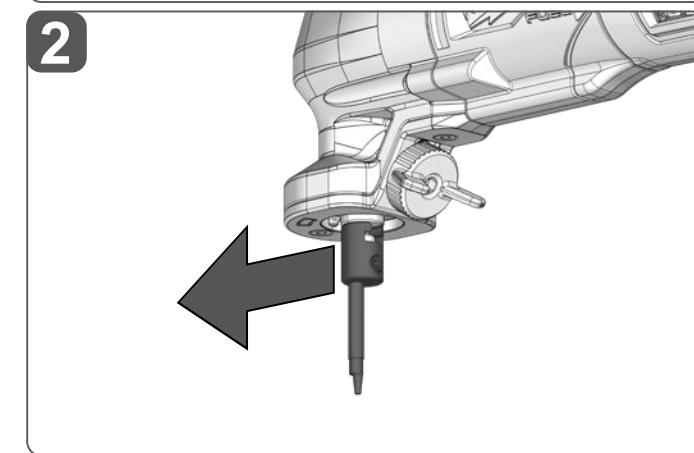
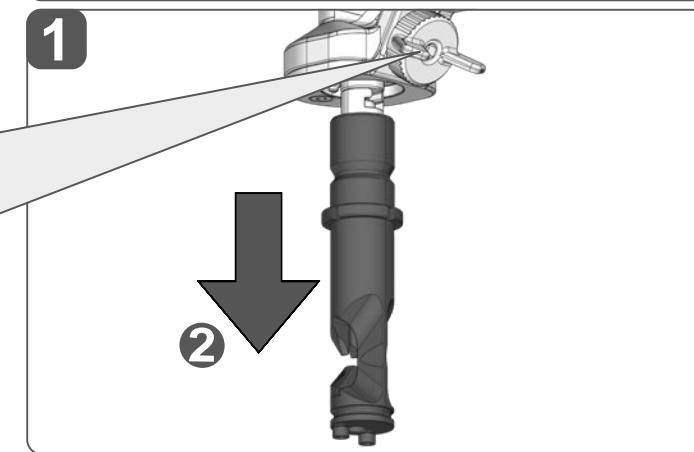
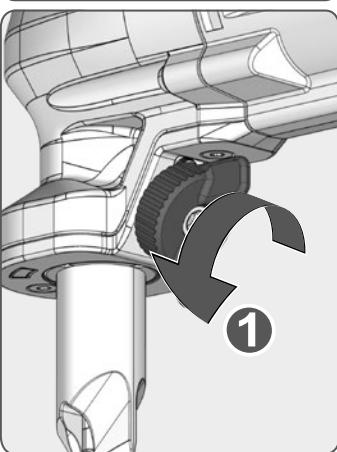
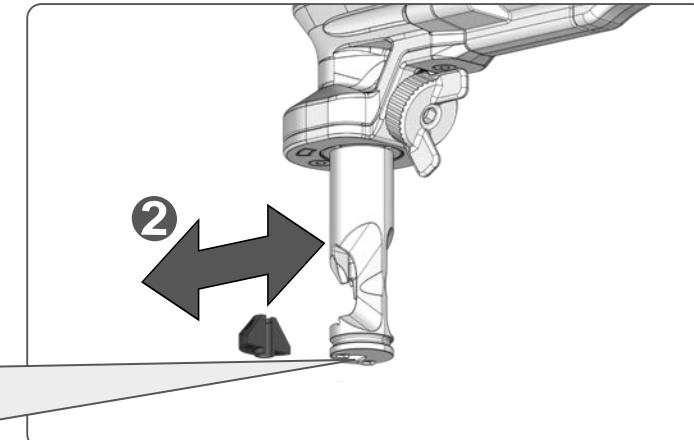
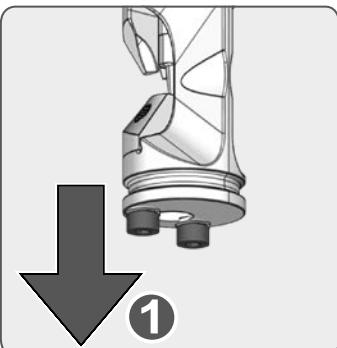
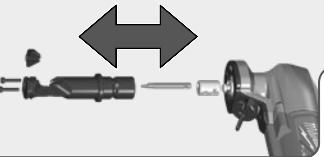


1



2





TECHNICKÁ DATA

Typ	M12 FNB16
Výrobní číslo	Ořezáváč
Napětí výměnného akumulátoru	4911 90 01 XXXXX MJJJJ
Počet zdvihů při b. napr.	12 V ...
Max. střízlivý výkon	n ₀ 1400 - 2200 min ⁻¹
Ocel < 400 N/mm ²	1,6 mm
Ocel < 600 N/mm ²	1,2 mm
Ocel < 800 N/mm ²	0,7 mm
Hliník < 250 N/mm ²	2,1 mm
Šířka řezu	5 mm
Nejmenší poloměr oblouku	40,7 mm
Průměr počátečního otvoru	21 mm
Hmotnost podle prováděcího předpisu EPTA 01/2014 (Li-Ion 2,0 Ah ... 6,0 Ah)	1,4 ... 1,6 kg
Doporučená teplota okolí pro provoz	-18 ... +50 °C
Doporučené akupaky	M12B...
Doporučené nabíječky	C12C; M12C4; M12-18...
Informace o hluku: Naměřené hodnoty odpovídají EN 62841. V třídě A posuzovaná hladina hluku přístroje činí typicky:	
Hladina akustického tlaku / Kolísavost K	88,6 dB (A) / 3 dB (A)
Hladina akustického výkonu / Kolísavost K	99,6 dB (A) / 3 dB (A)
Používejte chrániče sluchu !	
Informace o vibracích: Celkové hodnoty vibrací (vektový součet tří směrů) zjištěné ve smyslu EN 62841.	
Hodnota vibačních emisí a _h / Kolísavost K	6,9 m/s ² / 1,5 m/s ²

VAROVÁNÍ!

Hladina vibrací a emisí hluku uvedená v tomto informačním listu byla měřena v souladu se standardizovanou zkouškou uvedenou v normě EN 62841 a může být použita ke srovnání jednoho nástroje s jiným. Může být použita k předběžnému posouzení expozice.

Deklarovaná úroveň vibrací a emisí hluku představuje hlavní použití nástroje. Pokud se však nástroj používá pro různé aplikace, s různým příslušenstvím nebo s nedostatečnou údržbou, mohou se vibrace a emise hluku lišit. To může vyrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Odhad úrovne expozice vibrací a hluku by měl také vzít v úvahu dobu, kdy je nástroj vypnutý nebo když běží, ale ve skutečnosti neprovádí úlohu. To může výrazně snížit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Identifikujte dodatečná bezpečnostní opatření k ochraně pracovníka obsluhy před účinky vibrací a/nebo hluku, například: údržba nástroje a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních schémát.

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, instrukce, popisy a údaje, které obdržíte s přístrojem. Pokud následující pokyny nedodržíte, může to vést k úderu elektrickým proudem, požáru nebo těžkým poraněním.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovějte.**BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO OŘEZÁVÁČ**

Přístroj, příslušenství, nasazované nástroje, atd. používejte podle těchto pokynů. Zohledňte přitom pracovní podmínky a činnost, která má být provedena. Použijte přístroj k jiným než stanoveným účelům může vést k nebezpečným situacím.

Při práci se strojem neustále nosit ochranné brýle. Doporučuje se používat ochranné rukavice, pevnou protiskluzovou obuv a zášteru. Obrobek zabezpečte upínacím zařízením. Nezabezpečené obrobky mohou způsobit těžká poranění a poškození.

Při řezání, držte nástroj tak, aby se nože jsou v pevném kontaktu s materiálem pro nejrychlejší řezání. Použít i tlak. Při velký tlak bude mít tendenci se zablokovat nástroje, nebo způsobit hrubý stří.

Věnujte prosím pozornost tomu, že se vrátka při snížení zatížení na normální hodnotu opět zapojí a najede na původní počet pracovních otáček. Elektronické nářadí nesmíte nikdy odložit dřívě, než se vložený nástroj zcela zastaví. Nasazený nástroj se může zaseknout a vést ke ztrátě kontroly nad přístrojem.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ A PRACOVNÍ POKYNY

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vymontujte výměnný akumulátor.

M12 FNB16**Ořezáváč**

4911 90 01 XXXXX MJJJJ

12 V ...

n₀ 1400 - 2200 min⁻¹

Max. střízlivý výkon

Ocel < 400 N/mm²

1,6 mm

Ocel < 600 N/mm²

1,2 mm

Ocel < 800 N/mm²

0,7 mm

Hliník < 250 N/mm²

2,1 mm

Šířka řezu

5 mm

Nejmenší poloměr oblouku

40,7 mm

Průměr počátečního otvoru

21 mm

Hmotnost podle prováděcího předpisu EPTA 01/2014 (Li-Ion 2,0 Ah ... 6,0 Ah)

1,4 ... 1,6 kg

Doporučená teplota okolí pro provoz

-18 ... +50 °C

Doporučené akupaky

M12B...

Doporučené nabíječky

C12C; M12C4; M12-18...

Informace o hluku: Naměřené hodnoty odpovídají EN 62841. V třídě A

posuzovaná hladina hluku přístroje činí typicky:

Hladina akustického tlaku / Kolísavost K

88,6 dB (A) / 3 dB (A)

Hladina akustického výkonu / Kolísavost K

99,6 dB (A) / 3 dB (A)

Používejte chrániče sluchu !**Informace o vibracích:** Celkové hodnoty vibrací (vektový součet tří směrů)

zjištěné ve smyslu EN 62841.

Hodnota vibačních emisí a_h / Kolísavost K6,9 m/s² / 1,5 m/s²**VAROVÁNÍ!**

Hladina vibrací a emisí hluku uvedená v tomto informačním listu byla měřena v souladu se standardizovanou zkouškou uvedenou v normě EN 62841 a může být použita ke srovnání jednoho nástroje s jiným. Může být použita k předběžnému posouzení expozice.

Deklarovaná úroveň vibrací a emisí hluku představuje hlavní použití nástroje. Pokud se však nástroj používá pro různé aplikace, s různým příslušenstvím nebo s nedostatečnou údržbou, mohou se vibrace a emise hluku lišit. To může vyrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Odhad úrovne expozice vibrací a hluku by měl také vzít v úvahu dobu, kdy je nástroj vypnutý nebo když běží, ale ve skutečnosti neprovádí úlohu. To může výrazně snížit úroveň expozice v průběhu celé pracovní doby.

Identifikujte dodatečná bezpečnostní opatření k ochraně pracovníka obsluhy před účinky vibrací a/nebo hluku, například: údržba nástroje a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních schémát.

VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechny bezpečnostní pokyny, instrukce, popisy a údaje, které obdržíte s přístrojem. Pokud následující pokyny nedodržíte, může to vést k úderu elektrickým proudem, požáru nebo těžkým poraněním.

Všechna varovná upozornění a pokyny do budoucna uschovějte.**BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO OŘEZÁVÁČ**

Přístroj, příslušenství, nasazované nástroje, atd. používejte podle těchto pokynů. Zohledňte přitom pracovní podmínky a činnost, která má být provedena. Použijte přístroj k jiným než stanoveným účelům může vést k nebezpečným situacím.

Při práci se strojem neustále nosit ochranné brýle. Doporučuje se používat ochranné rukavice, pevnou protiskluzovou obuv a zášteru. Obrobek zabezpečte upínacím zařízením. Nezabezpečené obrobky mohou způsobit těžká poranění a poškození.

Při řezání, držte nástroj tak, aby se nože jsou v pevném kontaktu s materiálem pro nejrychlejší řezání. Použít i tlak. Při velký tlak bude mít tendenci se zablokovat nástroje, nebo způsobit hrubý stří.

Věnujte prosím pozornost tomu, že se vrátka při snížení zatížení na normální hodnotu opět zapojí a najede na původní počet pracovních otáček. Elektronické nářadí nesmíte nikdy odložit dřívě, než se vložený nástroj zcela zastaví. Nasazený nástroj se může zaseknout a vést ke ztrátě kontroly nad přístrojem.

DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ A PRACOVNÍ POKYNY

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vymontujte výměnný akumulátor.

UPOZORNĚNÍ NA LITHIUM-IONTOVÉ BATERIE**Použití lithium-iontových baterií**

Déle nepoužívané akumulátory je nutné před použitím znova nabít.

Teplota přes 50°C snižuje výkon akumulátoru. Chraňte před dlouhým přehříváním na slunci či v topení.

Kontakty nabíječky a akumulátoru udržujte v čistotě.

Pro optimální životnost je nutné akumulátoru po použití plně dobít. K zabezpečení dlouhé životnosti by se akumulátor měly po nabítí vymout z nabíječky.

Při skladování akumulátoru po dobu delší než 30 dní:

Skladujte akumulátor v suchu při cca 27°C.

Skladujte akumulátor při cca 30%-50% nabíjecí kapacity.

Opakujte nabíjení akumulátoru každých 6 měsíců.

Ochrana proti přetížení u lithium-iontových baterií

Při přetížení akumulátoru příliš vysokou spotrebou proudu, například při extrémně vysokém kroutícím momentu, začne elektrické nářadí po dobu 5 sekund vibrat, indikátor dobíjení začne blikat a motor se následně samičinně vypne.

K opětnému zapnutí uvolněte a následně opět stiskněte tlačítkový vypínač. Při extrémním zatížení dochází k příliš vysokému ohřevu akumulátoru. V tomto případě začnou blikat všechny kontrolky indikátoru dobíjení a blikají tak dlouho, dokud se akumulátor opět neochladi. V okamžiku, kdy indikátor dobíjení přestane blikat, je možné v práci opět pokračovat.

Preprava lithium-iontových baterií

Lithium-iontové baterie spadají podle zákonných ustanovení pod přepravu nebezpečného nákladu.

Přeprava těchto baterií se musí realizovat s dodržováním lokálních, vnitrostátních a mezinárodních předpisů a ustanovení.

Spotřebitelé mohou tyto baterie bez problémů přepravovat po komunikacích.

Komerční přeprava lithium-iontových baterií prostřednictvím přepravních firem podléhá ustanovením o přepravě nebezpečného nákladu. Přípravu k vy expedování a samotnou přepravu smějí vykonávat jen příslušně vyškolené osoby. Na celý proces se musí dobrně dohlížet.

Při přepravě baterií je třeba dodržovat následující:

Zajistěte, aby kontakty byly chráněny a izolované, aby se zamezilo zkratům.

Dávejte pozor na to, aby se svazek baterií v rámcu balení nemohl sesmeknout. Poškozené a vytéklé baterie se nesmějí přepravovat. Ohledně dalších informací se obraťte na vaši přepravní firmu.

PRACOVNÍ POKYNY

Razník a matrice je pravidelně čistěte a mažte.

Pravidelně kontrolujte opotřebení razníku a matrice. Vyměňte razník a matrice včas, abyste chránili ořezáváč. Tupé nářadí mohou ořezáváč přetěžovat. Pouze ostré nářadí poskytuje dobrý řezný výkon a produkuje životnost elektronářadí.

K prodloužení životnosti razníku je třeba použít mazivo s dobrými chladicími vlastnostmi (např. řezný olej).

Naneste mazivo na horní stranu kovového plechu podél zamýšlené linie řezu.

Elektronářadim pohybujte k obrobku pouze tehdy, když je zapnuté. Vždy držte elektronářadí kolmo k povrchu plechu a nenakláňejte jej.

Elektronářadí veďte rovnomořně a s mírnou tláčnou silou ve směru řezu.

Nadměrná síla výrazně snižuje životnost vkládacích nástrojů a může poškodit elektronářadí.

ČIŠTĚNÍ

Větrací šterbiny nářadí udržujeme stálé čisté.

ÚDRŽBA

Používat výhradně příslušenství Milwaukee a náhradní díly Milwaukee. Díly jejichž výměny nebyla popsána, nechte vyměnit v autorizovaném servisu (viz "Záruky / Seznam servisních míst")

Při potřebě podrobného rozkresu konstrukce, oslovene informací o typu a čísle přímo servis a nebo výrobce, Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SYMBOLY

Před spuštěním stroje si pečlivě pročtěte návod k používání.



POZOR! VAROVÁNÍ! NEBEZPEČÍ!



Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vymontujte výměnný akumulátor.



Při práci se strojem neustále nosit ochranné brýle.



Používejte ochranné rukavice!



Elektrická zařízení, baterie/akumulátory se nesmí likvidovat společně s odpadem z domácnosti. Elektrická zařízení, baterie/akumulátory je treba sbírat odděleně a odevzdát je v recyklacním podniku na ekologickou likvidaci. Na místních úřadech nebo u vašeho speciálního prodejce se informujte na recyklacní podniky a sběrné dvory.



Počet zdvihů při b. napr.



napětí



Stejnosměrný proud



Značka shody v Evropě



Značka shody v Británii



Značka shody na Ukrajině



Značka shody pro oblast Eurasie

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We declare as the manufacturer under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfills all the relevant regulations and directives listed below and that the following harmonized standards have been used.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erklären als Hersteller in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt alle nachstehend aufgeführten relevanten Verordnungen und Richtlinien erfüllt und dass die folgenden harmonisierten Normen angewandt wurden.

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Nous déclarons en tant que fabricant et sous notre seule responsabilité, que le produit décrit dans « Données techniques » est conforme à toutes les réglementations et directives pertinentes mentionnées ci-après et que les normes harmonisées suivantes ont été appliquées.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ

In qualità di produttore dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto descritto nei "Dati tecnici" è conforme a tutti i regolamenti e tutte le direttive pertinenti elencati qui di seguito e che sono state usate le seguenti norme armonizzate.

DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD

Declaramos como fabricante y bajo nuestra responsabilidad que el producto descrito bajo "Datos técnicos" está en conformidad con todos los reglamentos y directivas detallados a continuación y que se han utilizado las siguientes normas armonizadas.

DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Como fabricante, declaramos sob responsabilidade exclusiva, que o produto descrito sob "Dados Técnicos" corresponde com todos os regulamentos relevantes e diretrizes abaixo que as seguintes normas harmonizadas foram utilizadas.

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Wij als fabrikant verklaren in uitsluitende verantwoording dat het onder "Technische gegevens" beschreven product aan alle onderstaande vermelde relevante verordeningen en richtlijnen voldoet en dat de volgende geharmoniseerde normen werden toegepast.

EF-OVERENSSTEMMELSERKLÄRING

Vi erklaerer som producent og eneansvarlig, at produktet, der er beskrevet under "Tekniske data", opfylder kravene i alle relevante forordninger og direktiver som nævnt nedenfor og at nedenstående harmoniserede standarder er blevet anvendt.

EF-SAMSVARERKLÄRING

Som produsent erklaerer vi under eget ansvar at produktet som beskrives under «Teknisk data» oppfyller alle relevante forordninger og direktiver som står oppført nedenfor og at de følgende harmoniserede standarder har blitt brukt.

EG-FÖRSÄKRAN ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi som tillverkare förklarar under eget ansvar, att den produkt som beskrivs under "Tekniska data" överensstämmer med alla de nedan angivna relevanta förordningarna och direktiven och att de följande harmoniseringade normerna har tillämpats.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutamme valmistajan ominaisuudessa yksinvastuullisesti, että kohdassa "Tekniiset tiedot" kuvattu tuote täyttää kaikki seuraavassa luetellut sitä koskevat asetukset ja direktiivit ja että seuraavia harmonisoituja standardeja on soveltuu.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Ως κατασκευαστής δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν του περιγράφεται στο κεφάλαιο «Τεχνικά Χαρακτηριστικά», πλήρως όλους τους κανονισμούς κι όλες τις οδηγίες που αναφέρονται σχετικά παράκατω, και για το οποίο έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα.

AT UYGUNLUK BEYANI

Üretici sıfatıyla tek sorumlulu olarak "Teknik Veriler" bölümünde tarif edilen ürünün aşağıda sıralanın bütün ilgili yönetmelik ve direktiflere uygun olduğunu ve aşağıdaki uyumlaştırılmış standartların kullanıldığı beyan etmektedir.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODE

My jako výrobce prohlašujeme na svou vlastní odpovědnost, že produkt popsaný v části „Technické údaje“ splňuje všechna příslušná nařízení a směrnice uvedené níže a že byly použity následující harmonizované normy.

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

My ako výrobca vyhlasujeme na vlastnú zodpovednosť, že produkt popísaný v časti „Technické údaje“ splňa všetky príslušné nariadenia a smernice uvedené nižšie a že boli použité nasledujúce harmonizované normy.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Jako producent oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt opisany w punkcie „Dane techniczne“ odpowiada wszystkim poniższym istotnym rozporządzeniom oraz dyrektywom, a także iz zastosowano poniższe zharmonizowane normy.

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártóként egyedüli felelősséggel kijelentjük, hogy a „Műszaki Adatok“ alatt leírt termék megfelel a következőkön felsorolt minden releváns rendeletrnek és irányelvrenek, és hogy a következő harmonizált szabványok kerültek használatra.

ES-IJAVA O SKLADNOSTI

Mi kao proizvođač izjavljujemo na osobnu odgovornost, da je proizvod, opisan pod "Tehnički podaci", sukladan sa svim relevantnim propisima i u nastavku navedenim smjernicama i harmoniziranim normativima dokumenata.

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Mi kao proizvođač izjavljujemo na osobnu odgovornost, da proizvod opisan pod "Tehnički podaci", ispunjava sve u nastavku navedene relevantne odredbe i smjernice i da su sljedeće harmonizirane norme bile primijenjene.

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs kā ražotājs un vienīgā atbildīga persona apliecinām, ka "Tehnikajos datos" raksturotais produkts atbilst visiem attiecīgajiem noteikumiem un vadītījiem, kas uzskaitītas turpmāk, un ka ir izmantoti šādi saskaņotie standarti.

EB ATITIKTIOS DEKLARACIJA

Gamintojo vardu atsakingai pareiškiame, kad gaminys, aprašytas skyruije „Techninių duomenų“, atitinka visus foliai išvardytų susijusiu reglamentų, direktivų ir darnių standartų taikomus reikalavimus.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kinnitame tootjana ainuksikuliselt vastutades, et jaotises „Tehnilised andmed“ kirjeldatud toode on kooskõlas alipool nimetatud direktiivid jaasjaomaste eeskirjade ja ühtlustatud normidokumentidega ning et on kasutatud järgmisid ühtlustatud standardeid.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Мы как производитель под собственную ответственность заявляем о том, что описанное в разделе «Технические характеристики» изделие отвечает всем нижеперечисленным соответствующим предписаниям и директивам и что в отношении него применяются следующие гармонизированные стандарты.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕО

В качеството си на производител декларираме на собствена отговорност, че продуктът, описан в „Технически данни“, отговаря на всички изброени по-нататък приложими регламенти и директиви и че са използвани посочените хармонизирани стандарти.

DECLARATIE DE CONFORMITEIT CE

În calitate de producător declarăm pe propria răspundere că produsul descris la "Date tehnice" este în concordanță cu toate regulamentele și directivele relevante de mai jos și că au fost utilizate următoarele norme armonizate.

ЕК-ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ

Како производител, изјавујаме под целосна одговорност дека производот описан во „Технички податоци“ подолу е во согласност со сите релевантни одредби и регулативи наведени подолу и дека се користени следниве усогласени стандарди.

ДЕКЛАРАЦІЯ ЄС ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Як виробник, ми заявляємо на власну відповідальність, що виріб, описаний у розділі "Технічних даних", відповідає всім застосовним положенням директив і прописам перерахованим нижче, і що щодо цього були використані наступні гармонизовані стандарти.

قرار المطابقة وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي
يُوجَبُ هذَا نَفْرَ نَحْنُ كُمْرَكَة مِنْتَجٍ وَعَلَى مَسْؤُلِيَّتِنَا المُنْفَرَدَة، أَنَّ الْمَنْتَجَ المُوْصَفُ تَحْتَ "البيانات الفنية" يطْلُقُ جَمِيعَ الْأَوْامِرِ وَالْتَّوجُهِاتِ الْهَامَةِ المُذَكُورَةِ فِيهَا لِيَ وَقْرَ جَرِيَّ فِيهَا اسْتِخْدَامَ مَعيَّنِ التَّوْافِقِ التَّالِيِّ.

2011/65/EU (RoHS)

2014/30/EU

2006/42/EC

EN 62841-1:2015

EN 62841-2-8:2016

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Winnenden, 2021-09-27

Alexander Krug
Managing Director



Authorized to compile the technical file

Bevollmächtigt die technischen Unterlagen zusammenzustellen.

Autorisé à compiler la documentation technique.

Autorizzato alla preparazione della documentazione tecnica

Autorizado para la redacción de los documentos técnicos.

Autorizado a reunir a documentação técnica.

Gemachtig voor samenstelling van de technische documenten

Autoriseret til at udarbejde de tekniske dokumenter.

Autorisert til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen

Befullmäktigad att sammanställa teknisk dokumentation.

Valtuutettu kokoamaan tekniset dokumentit.

Εξουσιοδοτημένος να συντάξει τον τεχνικό φάκελο.

Teknik evrakları hazırlamakla görevlendirilmiştir.

Zplnomocněn k sestavování technických podkladů.

Splnomocněny zostavit' technické podklady.

Upelnomocniony do zestawienia danych technicznych

Műszaki dokumentáció összeállításra felhatalmazva

Pooblačen za izdelavo spisov tehnične dokumentacije.

Ovlašten za formiranje tehničke dokumentacije.

Pilnvarotais tehniskās dokumentācijas sastādīšanā.

Igalotas parengti techninius dokumentus.

On volitatud koostama tehnlist dokumentatsiooni.

Уполномочен на составление технической документации.

Упълномощен за съставяне на техническата документация

Împărtinicit să elaboreze documentația tehnică.

Ополномощен за составување на техничката документација.

Уповноважений із складання технічної документації.

محدثة للمطابقة مع الملف التقني

GB-DECLARATION OF CONFORMITY

We declare as the manufacturer under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfills all the listed below relevant regulations and that the following designated standards have been used.

S.I. 2012/3032 (as amended)

S.I. 2016/1091 (as amended)

S.I. 2008/1597 (as amended)

BS EN 62841-1:2015

BS EN 62841-2-8:2016

BS EN IEC 55014-1:2021

BS EN IEC 55014-2:2021

BS EN IEC 63000:2018

Winnenden, 2021-09-27

Alexander Krug
Managing Director

Techtronic Industries GmbH

Max-Eyth-Straße 10

71364 Winnenden

Germany

Authorized to compile the technical file:

Techtronic Industries (UK) Ltd

Fieldhouse Lane

Marlow Bucks SL7 1HZ

UK

Copyright 2021
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10
71364 Winnenden
Germany
+49 (0) 7195-12-0
www.milwaukeetool.eu

Techtronic Industries (UK) Ltd
Fieldhouse Lane
Marlow Bucks SL7 1HZ
UK

(09.21)
4931 4255 05